

孔子貳千四百八拾貳年

夏曆歲次辛未年六月初四

**價目表**

若購不熟者美票寄上每月收銀一圓  
英國各埠及美國每年收英金九圓七毛五  
半年五圓三個月二圓七毛五  
中國及外國每年收英金十五元  
除禮拜日外皆皆日呈開無論取閱久暫報費  
均先惠空函定閱絕不奉呈

本報司理部啟

**◎均安棧啟事**

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司  
職務專任總代理美國郵船公司客務兼  
代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電  
費倘胞光顧請到均安棧面商或直接函  
商便安

言論

# AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公鱗打船郵國美

請搭快捷大總統  
輪由雲域埠開

本公司擇用最堅固快捷輪船四艘來往雲城埠及遠東等埠且大加改良大艙位爲利便華客用在雲埠及坑上搭客欲於船期日然後往城埠者務下午開之時晏乘船或詩至亞朝船均可趕取本公司船

代總埠雲 瑞呈馬昌同利理代埠城

Lee Hong Chong,  
541 Fisguard St.,  
Victoria, B. C.  
Phone Empire 5881

**總代理安均棧馬駿**  
Mar June  
295 Pender St. E,  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 7880

**司公船通煙藍**  
The Blue Funnel Line

## The Blue Funnel Line

由雲開行  
七月十四號  
八月十一號

九月八号  
拾月六号  
十一月三号  
船費二樓七十五元  
大艙五十五元  
益布千

號安均處理代埠咸      安均處理代埠雪  
 QUON ON CO.      QUON ON CO.  
 529½ Cormorant St.      254½ Pender St. E.  
 Phone, Garden 6914      Phone Sey. 2942  
 P. O. Box 1455      Vancouver, B. C.  
 Victoria B. C.

崇 福 馬  
**FRANK MAH**  
 Travelling Agent  
 Dodwell & Company Limited  
 Vancouver B. C.

到雲城埠

六月廿三號  
七月廿一號  
八月十八號  
九月拾五號  
十月十三號

船期印便  
函索即奉

司公船輪 亞丕詩

# 港香到夭七拾

與別不同之四大特色

行期快捷  
船量巨大  
福食生鮮  
艙位通爽  
雲埠代理  
葉生公司

太平

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

新設四人六人十人等  
之大艙房專爲携帶家  
眷者與女客之用  
由雲埠開行日期表  
船號 陽曆日期  
亞洲皇后七月五日  
坎拿 大七月十八日  
俄國皇后八月一日  
日本皇后八月拾五日  
亞洲皇后八月廿九日  
坎拿 大九月十二日  
俄國皇后九月廿六日

址住信通施徒司  
SETO MORE  
Pacific Passenger Agent.  
Canadian Pacific Rly  
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪  
J J FORSTER  
Steamship General  
Passenger Agent  
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩不亞

馬駿代理  
詩晏亞公司  
鐵路車紙

**行 銀 路 寶**  
**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
**Head Office**  
**Montreal, Canada**

吾人每日讀報章常見載有華人失銀事因彼等藏銀之恒有盜匪偵悉而竊取之也華友諸君諸君何故貯現款於抽屜或洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全感一且遇有火警未及救護而現款即遭焚燬或一旦盜匪破門入內即能將款劫去也故諸君欲免却損失宜貯款於本銀行爲是

又未匯款回華以前諸君宜先向本銀行詢問香港匯水價錢如何本銀行常發出最低匯價並能擔保貴客由本行所匯之款零抵中國

加拿大寶路銀行披露

諸君入埠請到永生號

片打街東  
五拾壹號  
接洽

代打電報  
取銀寫紙  
不收電費

西黃大衛醫

**Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.**  
198 Hastings St. E. Vancouver, B. C.  
士博學醫學大立省諾利伊國美  
証照予給驗考府政國兩美加  
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話  
Fair 2238X 宅住 Sey. 8703 館醫  
間時館在  
點九至點七點五至點兩點三至二  
點九至點七點五至點三午下拜禮  
藥發症對能可告函狀病將埠外

西醫  
葉求錦

**Kew Ghim Yip M. D., C.M.**  
15 Pender St. E.,  
Vancouver, B. C.

醫館電話Seymour 5736  
住所電話Douglas 4564 L  
永生電話Seymour 3131  
住所門牌51 Pender St. EC

統理男女老幼內外全科花柳雜症